

pour le Canada et pour le monde. Le GATT n'est certainement pas parfait. Mais il est tout ce que nous avons. Nous devons donc y poursuivre nos efforts. Et nous le ferons.

Le GATT nous ouvre certes de nouvelles possibilités, mais c'est l'ALE qui nous rendra capables de saisir ces possibilités. L'Accord stimule fortement la compétitivité canadienne par la spécialisation et les économies d'échelle qu'il permet. Et il valorise la production au Canada en éliminant les droits de douane élevés sur les produits à valeur ajoutée.

Nous avons aussi constitué une équipe de premier ordre pour gérer la relation.

La Commission a tenu sa première réunion.

Le processus d'accélération des réductions tarifaires a suscité des milliers de demandes en ce sens des deux côtés de la frontière.

Les membres des groupes spéciaux chargés du règlement des différends ont été choisis, tout comme les membres du Comité sélect sur l'industrie automobile.

Certains différends sont en voie d'être tranchés.

Les groupes techniques se mettent au travail, et nous avons nommé notre négociateur en chef pour les discussions sur les subventions et les droits antidumping.

Nous faisons aussi des progrès dans le domaine de la promotion du commerce avec les États-Unis.

Nous prévoyons accroître la participation aux foires commerciales et organiser un plus grand nombre de missions commerciales.

Nous avons mis en place de nouveaux programmes pour aider les exportateurs canadiens à pénétrer des marchés régionaux des États-Unis - comme le programme NEXUS qui vise le Sud des États-Unis - et élargi des programmes existants comme le programme NEEF, qui vise la commercialisation dans les États américains frontaliers. En fait, certains de vous m'accompagnaient peut-être lors de notre récente mission à Boston. Mission qui a permis à 15 entreprises de Terre-Neuve de rechercher des débouchés extérieurs.

Des études sectorielles sont également préparées, dont plusieurs portant sur la clientèle de la Nouvelle-Angleterre.

Des séries permanentes de séminaires sont organisées pour vous aider à en apprendre plus sur le financement des exportations,